

MADE IN  
EUROPE



This product has been developed and manufactured using both raw materials and with production in Europe.

Choose quality, save money, and protect the environment.

# (DK) Brugervejledning

39\_20221122\_DK

## Master Comfort Rygkiler

Lejringskiler og -puder i topklasse



- 
- 

### Varenr.

MC 001-8070

MC 001-8075

### HMI nr.

28035

28036

### Navn - Størrelse

Master Comfort Rygkile - Kort

Master Comfort Rygkile - Lang

### UDI-DI/GTIN

5744001971635

5744001971666

Forordning MDR 2017/745 for medicinsk udstyr klasse 1



ISO 09 07 06 07

The Original Nordic  
Human Handling Concept



Developed &  
Manufactured by:



master-care.dk



# Tak for at du har valgt et produkt fra master care A/S.

Vi anbefaler, at følgende brugervejledning læses grundigt, inden produktet /produkterne tages i brug.

Informationer i denne vejledning gælder for viste produkter forudsat, at der ikke er lavet specialtilpasninger eller modifikationer samt at produkterne bruges på den i brugervejledningen anbefalede måde. Foretager kunden ændringer, reparationer eller bruges produktet i andre kombinationer end hvad master care A/S anbefaler, bortfalder CE-mærkningen og hermed også garantien på produktet fra master care A/S.

Ved tvivl kontakt master care A/S.

## **MDR (EU) 2017/745:**

Produkter i denne brugervejledning lever op til standarderne i Forordningen for medicinsk udstyr MDR (EU) 2017/745 for klasse 1 udstyr og er CE-godkendt herefter.

## **Erklærede formål for produktet:**

Produktet bruges til understøttelse og aflastning af væv ved lejrning. Formålet er at give en stabil afgrænset positionering/- lejrning i forbindelse med forflytning eller langtidspositionering. Kiler med nonslip kan benyttes direkte på glatte flader.

## **Advarsel:**

Brug af lejringsmateriale kan ikke erstatte behovet for omlejrning og tilsyn med hud og væv.

## **Garanti:**

master care A/S yder 2 års garanti på materiale- og produktionsfejl, hvis produktet har været anvendt korrekt.

## **Anvendelse af produktet:**

Lejringspuder og -kiler kan placeres mellem bruger og underlaget for at øger understøttelsesfladen og dermed fordele trykpåvirkningen på vævet. Alternativt kan Master Comfort produkterne bruges til at stabilisere i fx siddende eller sideleje.

## **Risikovurdering:**

Forud for brug bør der laves en risiko- og funktionsvurdering for den aktuelle bruger således, at forflytningen foregår ergonomisk og lovmæssigt forsvarligt.

## **Kendskab til produktet/forflytning:**

Det er vigtigt, at brugere/hjælpere af produkterne har modtaget instruktion i brug af produkterne og har læst brugervejledningen grundigt. master care A/S yder undervisning i brug af produkterne og på vores hjemmeside kan findes vejledninger i brug på langt de fleste produkter.

## **Levetid:**

Produktet forventes at have en levetid på 1-5 år ved normal slitage og vask. Produktets levetid afhænger af brug, belastning samt hvordan og hvor ofte produktet rengøres/vaskes.

Produkter, der ikke længere yder tilstrækkelig vævsaflastning bør kasseres. Giver produktet ikke tilstrækkelig vævsaflastning bør andre løsninger afprøves. Produkter bør efterses jævnligt og hvis defekte syninger eller brudte overflader findes eller hvis skummet ikke længere yder aflastning, bør produktet kasseres.

## **Utilsigtede hændelser og skader ved fejlbrug:**

Utilsigtede hændelser bør til en hver tid indberettes til rette nationale kompetente myndighed samt til master care A/S eller dennes distributør.

master care A/S påtager sig intet ansvar for person- eller produktskader, hvis produktet er brugt i strid med det af fabrikanten anførte formål /brug.



# Brugervejledning - Master Comfort Rygkiler

## Stabil eller fleksibel lejrning (Passiv bruger, 1 hjælper):



1. Rygkile og Mavekile kan med fordel benyttes for at give stabilitet og tydelig omverden i sideleje. Ønskes en stabil og fast lejrning kan puder og kiler placeres under Master Turner.



2. Ved at placere brugeren med puder og kiler ovenpå Master Turner bibeholdes muligheden for at udnytte Master Turnerens glideegenskaber i forbindelse med lejrning.



3. Ved nedre hygiejne kan Rygkile – kort med fordel benyttes for, at det statiske holdearbejde minimeres for hjælperen.

## Sideleje med Rygkile - Lang som rygstøtte (Passiv bruger, 1 hjælper):



4. Ved lejrning i 30 graders sideleje kan Rygkilen med fordel placeres med den mindre stejle side mod brugerens ryg.



5. Ved lejrning helt omme på siden kan Rygkilen med fordel placeres med den stejle side mod ryggen, for at give optimal støtte og omverden.

## Støtte og afgrænsning Rygkile – Lang (Mindre aktiv bruger, 1 hjælper):



6. Rygkile – Lang kan anvendes til give en fast afgrænsning ved benene til brugere, som søger omverden fx demente, perceptionsforstyrrede eller til brugere med dystoni.



7. Ved placering med den mindre stejle side mod lårene kan Rygkilen bruges som støtte under knæene. Den bløde overside og stabile kerne giver en god aflastning til benene.

# Brugervejledning - Master Comfort Rygkiler

## Tekniske specifikationer

### Materialer:

**Betræk:** Flammehæmmende, elastisk og vandtæt polyester

**Indhold:** PU-skum, viskoelastisk skum

## ISO klassificering:

DS/EN ISO 12952-1:2010

Tekstiler - Vurdering af sengeudstyrs antændelighed - Del 1: Antændelseskilde: Glødende cigaret.

DS/EN ISO 12952-2:2010

Tekstiler - Vurdering af sengeudstyrs antændelighed - Del 2: Antændelseskilde: Tændstikflamme.

### Varenummer - Navn

### Størrelse:

MC 001-8070 Master Comfort Rygkile - Kort	L 30 x B 30 x H 25 cm
MC 001-8075 Master Comfort Rygkile - Lang	L 60 x B 30 x H 25 cm

## ADVARSLER



Efterlad aldrig produktet liggende på gulvet.



Brug af lejringsmateriale kan ikke erstatte behovet for omlejring og tilsyn med hud og væv.



Sørg for, at alle relevante bremser er låst, inden forflytning foretages.



### CE-mærkning:

Produkterne er godkendt i henhold til gældende forordning for CE-mærkning og lever op til Forordning MDR (EU) 2017/745 for Medicinsk Udstyr, klasse 1.



### Vask:

Coveret på dette produkt kan afmonteres og vaskes ved max. 85 °C, men aftørring med sprit/alkohol anbefales for at forlænge holdbarheden.

Lavere vaskegrader vil forlænge levetiden væsentligt.



### Vaskemidlets pH værdi:

pH værdi for vaskemiddel / desinfektionsmiddel mellem pH 5 - 9.



### Skyllemiddel:

Der må ikke anvendes skyllemiddel, da dette forringer glideegenskaberne væsentligt.



### Tørretumbling:

Dette produkt må kun tørretumbles skånsomt og ved max. 40 °C.

Max. 40°C

Lufttørring forlænger levetiden væsentligt.



### Overfladisk rengøring:

Dette produkt kan rengøres overfladisk med klud og sæbe.



### Desinficering:

Dette produkt tåler overtørring med alkoholholdige desinficeringsblandinger mellem pH 5-9.



### Eftersyn:

Fortag jævnlig visuel inspektion og tjek at antiksid funktion stadig er optimal samt at lynlås, syninger samt inkontinensfunktion stadig er intakt.

Tjek at skummen stadig er intakt, og at skummet løfter sig efter tryk.



### Strygning:

Tåler ikke strygning



### Kemisk rengøring:

Tåler ikke rengøring.



### Blegning:

Tåler ikke blegning.



### Brugervejledning:

Læs denne brugervejledning nøje inden ibrugtagning.



### Bortskaffelse:

Sørg altid for at bortskaffe efter gældende regler.

For mere information, videoer  
Quick Guide mm.,  
se [www.master-care.dk](http://www.master-care.dk)

